

“Доступен читателям”

Имя Дмитрия Петровича Ознобишина дорого не только его землякам, но и всем, кому небезразлична отечественное культурное наследие и непреходящее значение великой русской литературы. В этом я вновь убедилась, будучи в декабре прошедшего года в командировке в Вашингтоне, в библиотеке Конгресса. Я работала там как участник программы “Открытый мир - Open World”, принятой и финансируемой Конгрессом США по инициативе доктора Джея Биллингтона и покойного ныне академика Д.С. Лихачёва.

В профессиональном отношении меня прежде всего интересовало собрание русских дореволюционных и российских изданий. Поэтому, имея возможность работать по теме, с радостью приняла предложение профессора Гарольда Лейка сотрудничать с ним в течение всего времени пребывания в Библиотеке.

Доктор Лейк – крупнейший специалист по русской литературе, очень её любящий и великолепно владеющий русским языком. Заместитель директора Библиотеки, он заведует читальным залом. Я подарила ему двухтомное издание сочинений Д.П. Ознобишина, вышедшее в серии “Литературные памятники” в издательстве “Наука” в 2001 году. Имя Ознобишина было профессору немного знакомо, но не в связи с поэзией. Оказалось, он хорошо знает песню “Гуляет по Дону казак молодой”, считая её народной. Когда профессор узнал, что такой она стала ещё при жизни поэта, он очень заинтересовался творчеством нашего земляка. “Имя Ознобишина встречалось мне в некоей частной переписке”, - сказал он.

Необходимо заметить, что в 1906 году Библиотека Конгресса приобрела книжное собрание красноярского купца и библиотекаря Г.В. Юдина, содержащее 41 тысячу экземпляров книг и журналов, главным образом по русской истории и праву. Оно стало основой фонда русскоязычной литературы. Фонд этот постоянно пополняется как по официальным каналам, так и благодаря дарителям, в основном потомков первой русской эмиграции, которые не желая распылять коллекции или семейные архивы, передают (реже – продают) их в Библиотеку. Среди этих изданий я провела три очень насыщенных дня. Кстати, уже на следующий день Гарольд Лейк встретил меня стихами Ознобишина: он всю ночь изучал двухтомник и, по его словам, не мог оторваться от “прозрачного, классического слога русского поэта”. С помощью профессора я нашла 9 номер “Сыны Отечества” за 1827 год, в котором

на 93 странице за подписью “Ознобишин” было напечатано стихотворение “Эрин” - Ирландская мелодия Мура. (В подаренном библиотеке двухтомнике оно тоже есть). Профессионализм и память профессора просто поразительны: “Но не только в этом журнале видел я фамилию Ознобишина, с которым сейчас встретился как с добрым знакомым. После смерти Набокова, - продолжал Лейк, - мы приобрели небольшую часть переписки Владимира Владимировича и Сола Юрока, который устраивал у нас гастрольи русских артистов в 1950-60 годы. Вот там-то и встречал я это имя”. И профессор положил передо мной небольшую папку.

Сол Юрок – выходец из Одессы, известный американский импрессарио. Датируется письмо 14 января 1958 года. В нём Юрок даёт благожелательный отзыв о начавшейся певческой карьере сына Набокова – Дмитрия (впоследствии солиста Ла Скала, в настоящее время покинувшего оперную сцену). В своём письме Юрок советует Дмитрию расширять свой камерный репертуар, больше петь русских романсов, “особенно старинных, на стихи Толстого, Тютчева, Пушкина, Ростопчиной, Ознобишина... Позволю себе подсказать, у внука Ознобишина, конечно, хранятся ноты с романсами деда. Вы, кажется, знакомы с ним. Он живёт во Франции, правда, очень стар”.

Речь в письме шла о внуке поэта – Дмитрии Ивановиче Ознобишине (1870-1962), генерале и атташе русского посольства во Франции в мятежное и трагическое предреволюционное десятилетие. Дмитрий Иванович был широко известен в кругах первой русской эмиграции как собиратель и хранитель русского культурного наследия. Неизвестно, ответил ли Набоков Юроку. Но само упоминание имён Дмитрия Петровича и Дмитрия Ивановича Ознобишиных в письме знаменитого импрессарио к великому русскому писателю, который также имеет отношение к нашему краю, факт сам по себе интересный, волнующий и заслуживающий внимания.

Недавно по электронной почте пришло письмо от профессора Лейка. Он положительно ответил на наше предложение принять участие во Вторых Ознобишинских чтениях, которые будут посвящены 200-летию поэта: “К сожалению, не могу обещать личного присутствия, - пишет Гарольд Лейк, - но я с удовольствием напишу статью для вашего будущего научного сборника, например, о Симбирских/Ульяновских изданиях в фондах Библиотеки Конгресса. Подаренный же вами двухтомник произведений Д.П. Ознобишина нами полностью каталогизирован и доступен читателям”. (4 марта 2004 г.)

Доктор Лейк убеждён, что теперь творчеством Дмитрия Петровича Ознобишина обязательно заинтересуются его коллеги и ученики – молодые американские учёные-слависты. Хочется верить, что так оно и будет.

Ирина Каракозова